

Nome del prodotto : Industrial Degreaser
 Ref.Nr.: BDS000273_5_20130621 (IT)
 Data dell'emissione : 21.06.13 Version : 2.0
 Sostituisce : BDS000273_20130327

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Industrial Degreaser
 (FOOD PROCESSING SAFE®)
 Aerosol

1.2. Pertinenti usi identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Cleaners - Heavy duty

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

CRC Industries Europe bvba
 Touwslagerstraat 1
 9240 Zele
 Belgium
 Tel.: +32(0)52/45.60.11
 Fax.: +32(0)52/45.00.34
 E-mail : hse@crcind.com

Subsidiaries		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Laxfiskevägen 16, 433 38 Partille	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Numero telefonico di emergenza

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)
 Svizzera: Numero telefonico di emergenza CSIT (Centro Svizzero d'Informazione tossicologica): 145
 Italia: Centro Antiveleni di Milano - Ospedale di Niguarda - tel +39 (02) 66101029 - h 24

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione conforme al regolamento (CE) n. 1272/2008



Nome del prodotto :	Industrial Degreaser	Data dell'emissione :	21.06.13 Version : 2.0
Ref.Nr.:	BDS000273_5_20130621 (IT)	Sostituisce :	BDS000273_20130327

Dati fisici:	Aerosol, categoria 1 Aerosol estremamente infiammabile. Recipiente sotto pressione: può scoppiare se riscaldato.
Salute:	Tossicità specifica per organi bersaglio ? esposizione singola, categoria 3 Può provocare sonnolenza o vertigini.
Ambiente :	Non classificato
Altri :	L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

Classificazione conforme alla direttiva 67/548/CEE o 1999/45/CE:

Salute:	R66: L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle. R67: L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.
Dati fisici:	ESTREMAMENTE INFIAMMABILE
Ambiente :	Non classificato

2.2. Elementi dell'etichetta**Etichettatura conforme al regolamento (CE) n. 1272/2008**

Identificatore del prodotto: idrocarburi
Pittogrammi di pericolo:



Le avvertenze:	Pericolo
Indicazioni di pericolo:	H222 : Aerosol estremamente infiammabile. H229 : Recipiente sotto pressione: può scoppiare se riscaldato. H336 : Può provocare sonnolenza o vertigini.
Consigli di prudenza:	P102 : Tenere fuori dalla portata dei bambini. P210 : Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare. P211 : Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione. P251 : Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso. P261 : Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol. P271 : Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato. P410/412 : Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50°C/122°F. P501-2 : Smaltire il contenuto/contenitore presso un punto di raccolta rifiuti autorizzato.
Informazione supplementari sui pericoli:	L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

2.3. Altri pericoli

Nessuno

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti**3.1. Sostanze**

Nome del prodotto : Industrial Degreaser
Ref.Nr.: BDS000273_5_20130621 (IT)

Data dell'emissione : 21.06.13 Version : 2.0
Sostituisce : BDS000273_20130327

Non pertinente.

3.2. Miscele

Componenti pericolosi	N° CAS	EC-nr	w/w %	simbolo	frase-R*	Note
nafta (petrolio), frazione pesante di hydrotreating	64742-48-9	919-857-5	50-75	Xn	10-65-66-67	B
1-metossi-2-propanolo	107-98-2	203-539-1	10-25		10-67	A
acetato di 1-metil-2-metossietile; 2-metossi-1-metiletilacetato	108-65-6	203-603-9	10-25		10	A
CO2	124-38-9	204-696-9	1-5	-	-	A,G
butan-2-olo	78-92-2	201-158-5	<5	Xi	10-36/37-67	B

Explanation notes

A : sostanza per cui sussistono limiti comunitari all'esposizione sul luogo di lavoro

B : sostanza per cui sussistono limiti nazionali all'esposizione sul luogo di lavoro

G : sono esenti dall'obbligo di registrazione ai sensi dell'art. 2(7)(a), del regolamento REACH No 1907/2006

Componenti pericolosi	numero di registrazione	N° CAS	EC-nr	w/w %	Classe e categoria di pericolo	Indicazione di pericolo	Note
nafta (petrolio), frazione pesante di hydrotreating	01-2119463258-33	64742-48-9	919-857-5	50-75	Flam. Liq. 3, Asp. Tox. 1, STOT SE 3	H226,H304,H336	B
1-metossi-2-propanolo	01-2119457435-35	107-98-2	203-539-1	10-25	Flam. Liq. 3, STOT SE 3	H226,H336	A
acetato di 1-metil-2-metossietile; 2-metossi-1-metiletilacetato	01-2110475791-29	108-65-6	203-603-9	10-25	Flam. Liq. 3	H226	A
CO2		124-38-9	204-696-9	1-5	Press. Gas	H280	A,G
butan-2-olo		78-92-2	201-158-5	<5	Flam. Liq. 3, Eye Irrit. 2, STOT SE 3, STOT SE 3	H226,H319,H335,H336	B

Explanation notes

A : sostanza per cui sussistono limiti comunitari all'esposizione sul luogo di lavoro

B : sostanza per cui sussistono limiti nazionali all'esposizione sul luogo di lavoro

G : sono esenti dall'obbligo di registrazione ai sensi dell'art. 2(7)(a), del regolamento REACH No 1907/2006

(* Termini esplicativi: si veda capitolo 16)

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Contatto con gli occhi :	Se la sostanza è entrata negli occhi, lavare immediatamente con acqua abbondante Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.
Contatto con la pelle :	Lavare abbondantemente con acqua e sapone. In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.
Inalazione :	IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione. In caso di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI o un medico.
Ingestione :	In caso di ingestione non indurre il vomito a causa del rischio di aspirazione nei polmoni. Se si sospetta tale aspirazione si ottenere immediatamente l'intervento di un medico



Nome del prodotto : Industrial Degreaser
Ref.Nr.: BDS000273_5_20130621 (IT)

Data dell'emissione : 21.06.13 Version : 2.0
Sostituisce : BDS000273_20130327

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Inalazione :	L'inalazione dei vapori dei solventi può essere motivo di nausea, mal di testa e stordimento
Ingestione :	In caso di vomito, dopo aver inalato/ingerito accidentalmente il prodotto, è consigliabile respirare a pieni polmoni. I solventi possono indurre a polmonite chimica. Sintomi : gola irritata, dolore addominale , nausea, vomito
Contatto con la pelle :	Può causare irritazione. Sintomi : rossore e dolore
Contatto con gli occhi :	Può causare irritazione. Sintomi : rossore e dolore

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali

Norma generale : In caso di malessere consultare il medico (se possibile, mostrargli l'etichette)
Se i sintomi persistono consultare sempre un medico

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

schiuma, anidride carbonica o agente secco

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Gli aerosol possono esplodere se riscaldati a temperatura superiore a 50 °C
Forma prodotti pericolosi di decomposizione
CO,CO2

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Tenere freddi i contenitori esposti al fuoco, spruzzandovi dell'acqua
In caso di incendio, non respirare i vapori

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Chiudere tutte le sorgenti d'accensione
Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata
Usare indumenti protettivi a guanti adatti.

6.2. Precauzioni ambientali

Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.
Se l'acqua contaminata raggiunge i sistemi di fognatura od i corsi d'acqua, informare immediatamente le



Nome del prodotto : Industrial Degreaser
 Ref.Nr.: BDS000273_5_20130621 (IT)
 Data dell'emissione : 21.06.13 Version : 2.0
 Sostituisce : BDS000273_20130327

autorità pertinenti

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Assorbire quanto versato con sostanze inerti adatte

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Per ulteriori informazioni vedere la sezione 8

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Tenere lontano dal calore e dalle sorgenti di accensione
 Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche
 Le apparecchiature devono essere collegate a terra
 Utilizzare impianti elettrici/di ventilazione/d'illuminazione/.../a prova di esplosione.
 Utilizzare solo utensili antiscintillamento.
 Non respirare i vapori o gli aerosol
 Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata
 Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.
 Lavare bene dopo l'uso
 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Contenitore sotto pressione : non esporre ai raggi solari né a temperatura superiore a 50 °C.
 Conservare fuori della portata dei bambini.

7.3. Usi finali particolari

Cleaners - Heavy duty

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Valore limite di soglia :

Componenti pericolosi	N° CAS	metodo	
limiti di esposizione UE:			
1-metossi-2-propanolo	107-98-2	TWA	100 ppm
		STEL	150 ppm
acetato di 1-metil-2-metossietile; 2-metossi-1-metiletilacetato	108-65-6	TWA	50 ppm
		STEL	100 ppm

Nome del prodotto : Industrial Degreaser
Ref.Nr.: BDS000273_5_20130621 (IT)
Data dell'emissione : 21.06.13 Version : 2.0
Sostituisce : BDS000273_20130327

CO2	124-38-9	TWA	5000 ppm
Limiti di esposizione nazionali, Schweiz, Svizzera, Suisse			
1-metossi-2-propanolo	107-98-2	TWA	100 ppm
acetato di 1-metil-2-metossietile; 2-metossi-1-metiletilacetato	108-65-6	TWA	50 ppm
CO2	124-38-9	TWA	5000 ppm
butan-2-olo	78-92-2	TWA	100 ppm
nafta (petrolio), frazione pesante di hydrotreating	64742-48-9	TWA	50 ppm

8.2. Controlli dell'esposizione

Condizioni di esposizione :	Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata Tenere lontano dal calore e dalle sorgenti di accensione Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche
Protezione personale :	Prendere precauzioni per evitare il contatto con la pelle e gli occhi durante la manipolazione del prodotto. Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata
Inalazione :	In caso di ventilazione insufficiente, usare un apparecchio respiratorio adatto. Respiratori per Gas e Vapori Organici (A)
pelle e mani :	Indossare adatti guanti protettivi Nitrile
occhi :	Indossare occhiali di sicurezza.
Controlli dell'esposizione ambientale:	Non disperdere nell'ambiente. Raccogliere il materiale fuoriuscito.
Consumer exposure protection:	Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso. Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato. IN CASO di esposizione o di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI o un medico.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Per gli aerosoli: i dati relativi al prodotto senza propellente

Aspetto : stato fisico :	Liquido con propellente CO2.
colore :	Incolore.
odore :	Dolce come l'etere.
pH :	Non pertinente.
Punto/intervallo di ebollizione :	100-200 °C
Punto di infiammabilità :	23 °C
Velocità di evaporazione :	Non disponibile.
Proprietà esplosive : limite superiori :	Non disponibile.
limite inferiori :	Non disponibile.
Tensione di vapore :	Non disponibile.
Densità relativa :	0.813 g/cm ³ (@ 20°C).
Solubilità in acqua :	Insolubile in acqua
Autoaccensione :	> 200 °C



Nome del prodotto : Industrial Degreaser
Ref.Nr.: BDS000273_5_20130621 (IT)

Data dell'emissione : 21.06.13 Version : 2.0
Sostituisce : BDS000273_20130327

Viscosità : Non disponibile.

9.2. Altre informazioni

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Non si conoscono reazioni pericolose se usato per lo scopo cui è inteso

10.2. Stabilità chimica

Stabile

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non si conoscono reazioni pericolose se usato per lo scopo cui è inteso

10.4. Condizioni da evitare

Evitare surriscaldamento

10.5. Materiali incompatibili

Forte agente ossidante

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

CO,CO2

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Inalazione :	L'inalazione dei vapori dei solventi può essere motivo di nausea, mal di testa e stordimento
Ingestione :	In caso di vomito, dopo aver inalato/ingerito accidentalmente il prodotto, è consigliabile respirare a pieni polmoni. I solventi possono indurre a polmonite chimica.
Contatto con la pelle :	Il contatto prolungato con la pelle risulterà nella rimozione dei grassi cutanei, il che conduce all'irritazione, ed in alcuni casi, a dermatite L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.
Contatto con gli occhi :	Può causare irritazione.

Dati tossicologiche :



Nome del prodotto : Industrial Degreaser
Ref.Nr.: BDS000273_5_20130621 (IT)

Data dell'emissione : 21.06.13 Version : 2.0
Sostituisce : BDS000273_20130327

Componenti pericolosi	N° CAS	metodo	
1-metossi-2-propanolo	107-98-2	LD50 oral rat	4016 mg/kg
		LC50 inhal.rat	27596 mg/l
		LD50 derm.rabit	2000 mg/kg
acetato di 1-metil-2-metossietile; 2-metossi-1-metiletilacetato	108-65-6	LD50 oral rat	> 5000 mg/kg
		LD50 derm.rabit	> 5000 mg/kg
butan-2-olo	78-92-2	LD50 oral rat	2193 mg/kg
		LD50 derm.rabit	> 2000 mg/kg

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Non classificato

Dati ecotossicologici:

Componenti pericolosi	N° CAS	metodo	
1-metossi-2-propanolo	107-98-2	LC50 fish	6812 mg/l
		EC50 daphnia	23300 mg/l
acetato di 1-metil-2-metossietile; 2-metossi-1-metiletilacetato	108-65-6	LC50 fish	> 100 mg/l
		EC50 daphnia	> 400 mg/l
butan-2-olo	78-92-2	IC50 algae	2029 mg/l
		LC50 fish	2993 mg/l
		EC50 daphnia	308 mg/l

12.2. Persistenza e degradabilità

Non c'è alcun dato sperimentale

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Non c'è alcun dato sperimentale

12.4. Mobilità nel suolo

Insolubile in acqua

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Non si hanno informazioni

12.6. Altri effetti avversi

Non c'è alcun dato sperimentale



Nome del prodotto : Industrial Degreaser
Ref.Nr.: BDS000273_5_20130621 (IT)

Data dell'emissione : 21.06.13 Version : 2.0
Sostituisce : BDS000273_20130327

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto : Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni. Non scaricare nelle fognature o nell'ambiente; smaltire i residui in un punto di raccolta rifiuti autorizzato.

Nationale Vorschriften : I rifiuti devono essere trattati secondo le leggi locali, statali o nazionali

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

14.1. Numero ONU

Numero UN : 1950

14.2. Nome di spedizione dell'ONU

Nome di spedizione: AEROSOLS

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

Classi: 2.1
ADR/RID - Codice di classificazione: 5F

14.4. Gruppo d'imballaggio

Gruppo d'imballaggio: non applicabile

14.5. Pericoli per l'ambiente

ADR/RID - Materia pericolosa dal punto di vista dell'ambiente: No
IMDG - Materia pericolosa dal punto di vista dell'ambiente: No
IATA/ICAO - Materia pericolosa dal punto di vista dell'ambiente: No

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

ADR/RID - Codice Tunnel: (D)
IMDG - Ems: F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX: 203
IATA/ICAO - CAO: 203

14.7. Trasporto di rifiuti secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC



Nome del prodotto : Industrial Degreaser
Ref.Nr.: BDS000273_5_20130621 (IT)
Data dell'emissione : 21.06.13 Version : 2.0
Sostituisce : BDS000273_20130327

Non pertinente.

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

La scheda dati di sicurezza è compilata secondo i requisiti europei attualmente applicabili.
Dir. 2013/10/UE, 2008/47/CE, modifica della direttiva 75/324/CEE sui generatori di aerosol.
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)
Direttiva 99/45/EU
Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Non si hanno informazioni

SEZIONE 16: Altre informazioni

*Termini esplicativi del rischio: R10: Infiammabile.
R65: Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.
R66: L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.
R67: L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.
R36/37: Irritante per gli occhi e le vie respiratorie.

*Termini esplicativi del indicazione di pericolo: H226 : Liquido e vapori infiammabili.
H280 : Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.
H304 : Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H319 : Provoca grave irritazione oculare.
H335 : Può irritare le vie respiratorie.
H336 : Può provocare sonnolenza o vertigini.

AGGIORNAMENTO/REVISIONE AL CAPITOLO : 2.2. Elementi dell'etichetta

Questo prodotto deve essere conservato, maneggiato e impiegato secondo le procedure della corretta igiene industriale ed in conformità alle norme legislative.

Le informazioni qua riportate sono basate sull' attuale stato della nostra conoscenza e intendono descrivere i nostri prodotti agli effetti delle esigenze di sicurezza. Esse non costituiscono garanzia di specifiche qualità.